



Совет Безопасности

Шестидесятый год

*Предварительный отчет***5254**-е заседание

Среда, 31 августа 2005 года, 13 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Осима (Япония)

Члены:

Алжир	г-н Катти
Аргентина	г-н д'Алотто
Бенин	г-н Зенсу
Бразилия	г-н Таррисси да Фонтур
Китай	г-н Чэн Цзинь
Дания	г-н Фоборг-Андерсен
Франция	г-н де Ривьер
Греция	г-н Василякис
Филиппины	г-н Меркадо
Румыния	г-н Думитру
Российская Федерация	г-н Конузин
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-жа Хау-Джоунз
Объединенная Республика Танзания	г-н Манонги
Соединенные Штаты Америки	г-н Бренсик

Повестка дня

Положение в Сьерра-Леоне

Двадцать пятый доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (S/2005/273 и Add.1 и 2)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).

05-47665 (R)

*** 0547665 ***

Заседание открывается в 13 ч. 00 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Сьерра-Леоне

Двадцать пятый доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (S/2005/273 и Add.1 и 2)

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получено письмо от представителя Сьерра-Леоне, в котором он просит пригласить его принять участие в обсуждении данного пункта повестки дня. В соответствии с обычной практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить данного представителя для участия в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Рове (Сьерра-Леоне) занимает место за столом Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Заседание Совета проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе проведенных ранее консультаций.

Вниманию членов Совета представлены документы S/2005/273 и Add.1 и 2, содержащие двадцать пятый доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне.

Вниманию членов Совета также представлен документ S/2005/554, в котором содержится текст проекта резолюции, подготовленный в ходе прошедших ранее в Совете консультаций.

Насколько я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по представленному на его рассмотрение проекту резолюции. Если нет возражений, я ставлю сейчас проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Алжир, Аргентина, Бенин, Бразилия, Китай, Дания, Франция, Греция, Япония, Филиппины, Румыния, Российская Федерация, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки

Председатель (*говорит по-английски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1620 (2005).

На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 13 ч. 05 м.